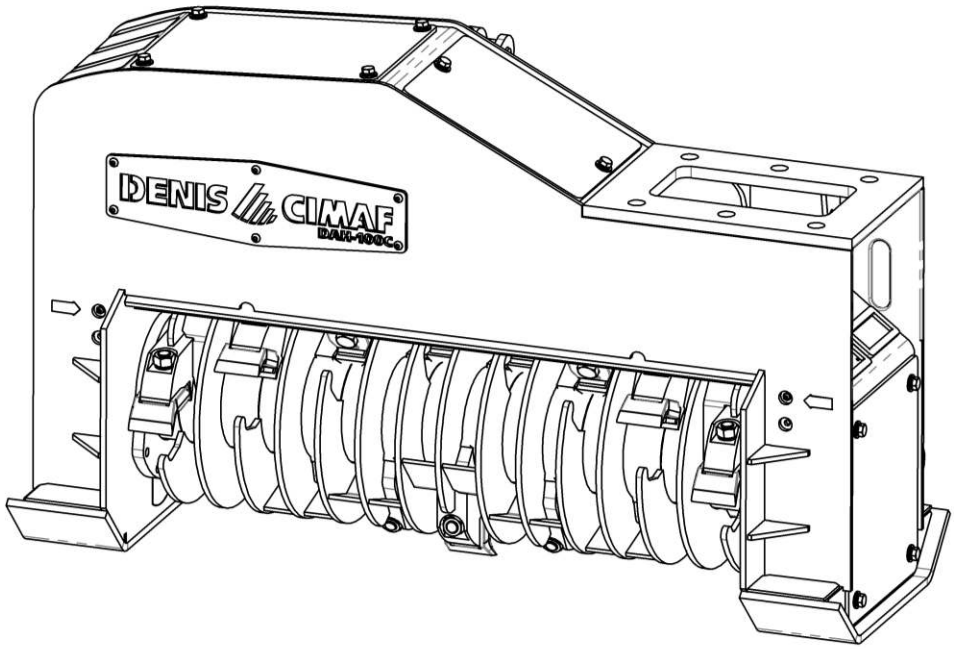
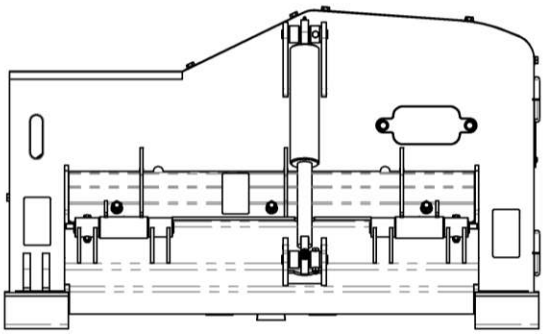


Serial Number / Numéro de série :

Parts Manual
Manuel de pièces

DENIS CIMAF – DAH-100C
Version 4.0 (09/2019)
English / Français

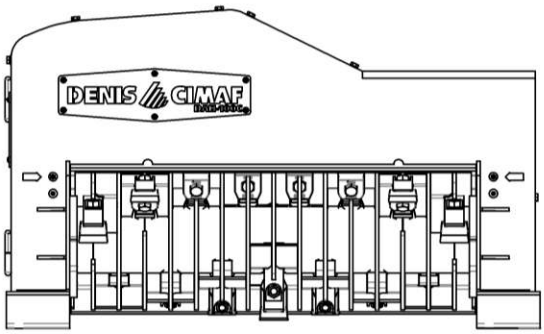
DENIS CIMAF 211 rue Notre-Dame, Roxton Falls, Qc., J0H 1E0, Canada Tél. : 450-548-7007 Sans frais : 877-279-2300
www.deniscimaf.com



Rear
Arrière

Front
Avant

Right Side
Côté droit



Rear
Arrière

Left Side
Côté gauche

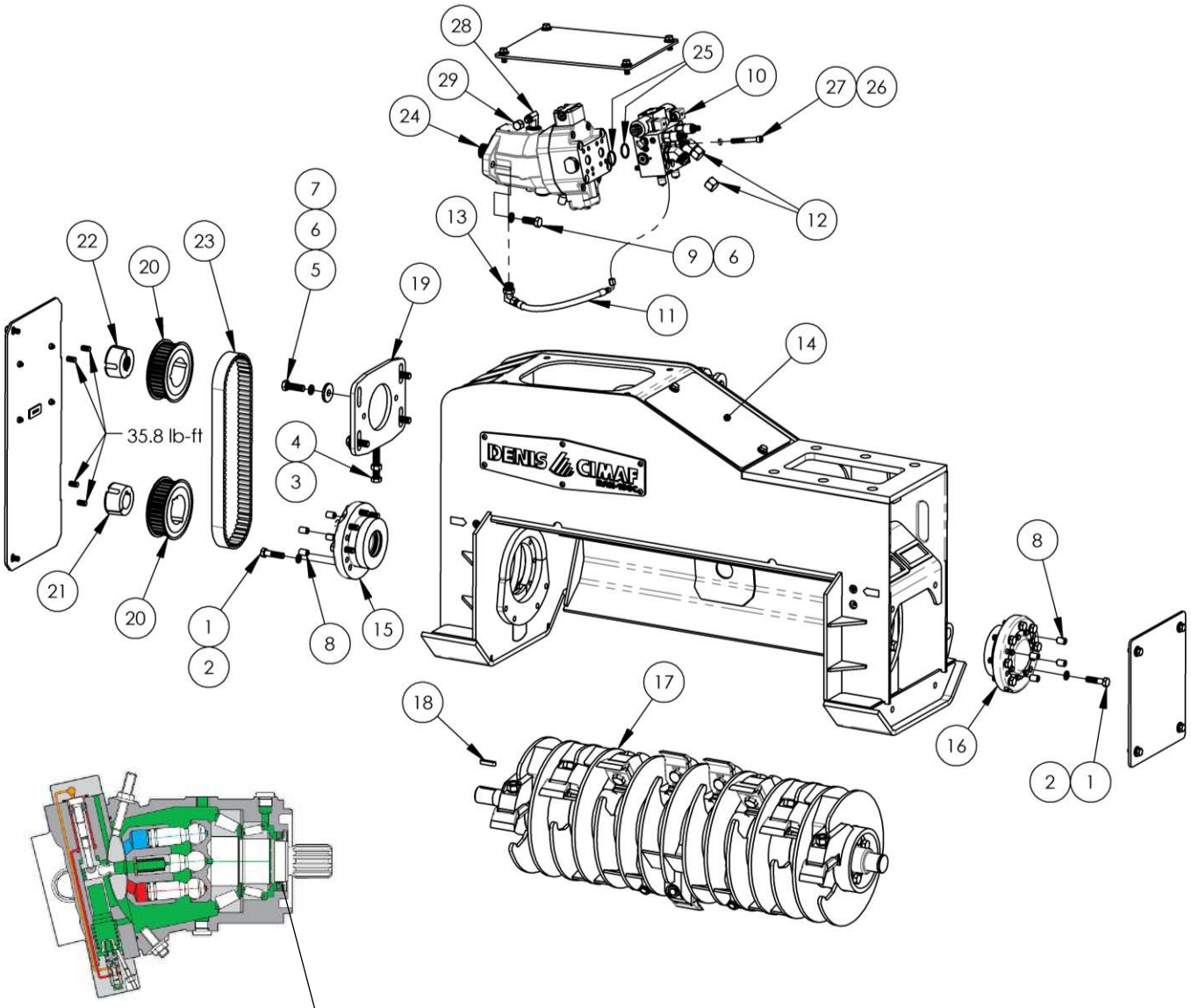
Modifications / Modifications

Vers.	Date	Description EN	Description FR	Page
3.0	2018-06	Revision of the welded frame	Révision du bâti soudé	
3.1	2019-04	Minor Corrections	Correction minor	
3.2	2019-06	Add Option Motor Hydroleduc	Ajouter option moteur Hydroleduc	
4.0	2019-09	Revision 06	Révision 06	

Table of contents
Table des matières

General / Général 1
Frame Assembly / Bâti assemblé 3
Rotor Assembly / Rotor assemblé 5
Bearing Housing Assembly (Fixed) / Cage de roulement assemblée (fixe) 7
Bearing Housing Assembly (Floating) / Cage de roulement assemblée (flottante) 9
Hydraulic Block Assembly / Bloc hydraulique assemblé 11
Lubrication / Lubrification 13
Hydraulic Panel / Panneau hydraulique 15
Tilt (Option) / Système de pivot (Option) 17
85CC Hydroleduc Motor (Option) / Moteur Hydroleduc 85CC (Option) 19
Hydraulic Block Assembly with Check Valve for 85cc Motor/ Bloc hydraulique assemblé avec clapet anti-retour pour moteur 85cc 21
Hydraulic Panel Powered by Auxiliary (Option) / Panneau hydraulique alimenté par l'auxiliaire (Option) 23
Hydraulic Block / Bloc hydraulique 25
Stickers / Autocollants 27
Customer Kit / Ensemble de dépannage 29
Wear Parts / Pieces d'usure 31
Hydraulic Information for Motor Rexroth-85cc / Informations hydrauliques pour le moteur Rexroth-85cc 33
Hydraulic Information for Motor Hydroleduc-85cc / Informations hydrauliques pour le moteur Hydroleduc-85cc 34
How to use the sharpening gauge / Méthode d'utilisation du gabarit d'affûtage 35
DENIS CIMAF Gas-Powered Sharpening Tool / Outil d'affûtage à essence DENIS CIMAF 36
Maintenance Tips 38
Conseils d'entretien 38

General / Général



Shaft Seal (14088)
Joint d'étanchéité

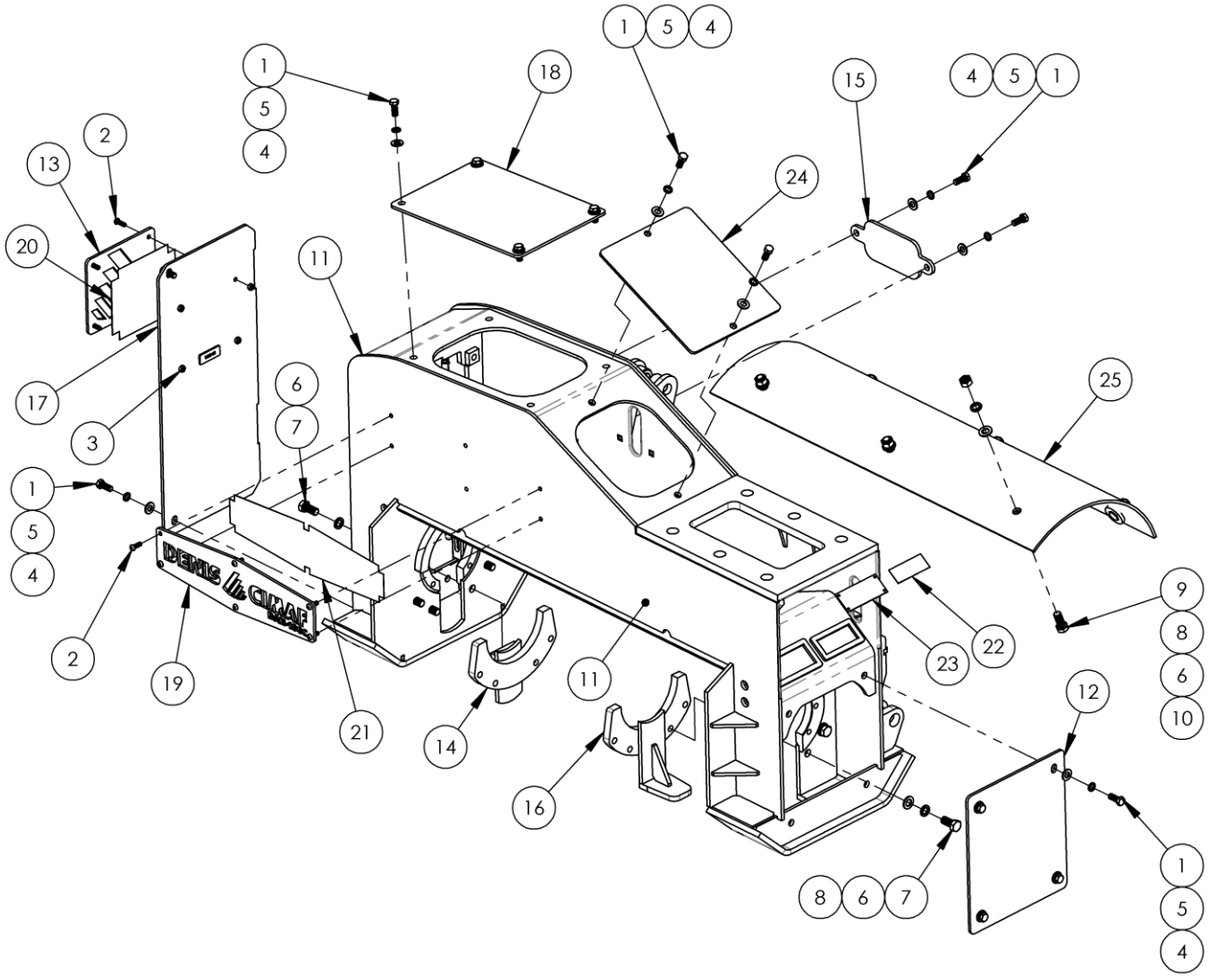
137 001-Rév. 06

General / Général

No.	Item	Qty/Qté	English	Français
1	10454	14	Hex. Cap Screw M14-2.00 x 55-34mm, Gr. 8.8, Zinc	Vis à tête hex. M14-2.00 x 55-34mm, Gr. 8.8, Zinc
2	10691	14	Lock Washer "Nord-Lock" M14, Zinc	Rondelle de blocage "Nord-Lock" M14, Zinc
3	10496	1	Hex. Nut M16-2.00, Gr. 10, Zinc	Écrou hex. M16-2.00, Gr. 10, Zinc
4	10465	1	Hex. Cap Screw M16-2.00 x 90-90mm, Gr. 8.8, Zinc	Vis à tête hex. M16-2.00 x 90-90mm, Gr. 8.8, Zinc
5	10330	4	Hex. Cap Screw M16-2.00 x 50-50mm, Gr. 10.9, Zinc	Vis à tête hex. M16-2.00 x 50-50mm, Gr. 10.9, Zinc
6	10479	6	Lock Washer "Nord-Lock" M16, Zinc	Rondelle de blocage "Nord-Lock" M16, Zinc
7	21243	4	Flat Washer OD 2" x ID 11/16"	Rondelle plate OD 2" x ID 11/16"
8	10606	8	Cup Point Socket Set Screw M16-2.00 x 25-25mm, Gr. 8.8, Black	Vis sans tête à 6 pans creux à bout cuvette M16-2.00 x 25-25mm, Gr. 8.8, Noir
9	11473z	2	Hex. Cap Screw M16-2.00 x 40-40mm, Gr. 10.9, Zinc	Vis à tête hex. M16-2.00 x 40-40mm, Gr. 10.9, Zinc
10	137 507	1	Hydraulic Block	Bloc hydraulique
11	15282-020	1	Hose 1/4"	Boyau 1/4"
12	13260	2	Cap JICF12	Bouchon JICF12
13	13419	1	90° Adapter JICM6 - ORBM10	Adaptateur 90° JICM6 - ORBM10
14	137 503	1	Frame Assembly	Bâti assemblé
15	106 501	1	Fixed Bearing Housing	Cage de roulement fixe
16	106 502	1	Floating Bearing Housing	Cage de roulement flottante
17	137 500	1	Rotor Assembly	Rotor assemblé
18	106 110	1	Key 3/8" x 3/8" x 1 13/16"	Clé 3/8" x 3/8" x 1 13/16"
19	137 265	1	Motor Base Plate	Plaque de base du moteur
20	11229	2	Pulley	Poulie
21	11316	1	Taper Lock Bushing	Accouplement conique
22	131 107	1	Taper Lock Bushing	Accouplement conique
23	11183	1	Belt	Courroie
24	13012	1	Hydraulic Motor	Moteur Hydraulique
25	13809	2	O-Ring	Joint torique
26	10467	8	Lock Washer "High Collar" 7/16", Black	Rondelle de blocage "à haut col" 7/16", Noir
27	10366	8	Socket Head Cap Screw 7/16"-14 x 3 1/4"-1 1/2", Gr. 8, Black	Vis à 6 pans creux 7/16"-14 x 3 1/4"-1 1/2", Gr. 8, Noir
28	13424	1	90° Adapter JICM8 - ORBM12	Adaptateur 90° JICM8 - ORBM12
29	13259	1	Cap JICF8	Bouchon JICF8

137 503-Rév. 06

Frame Assembly / Bâti assemblé

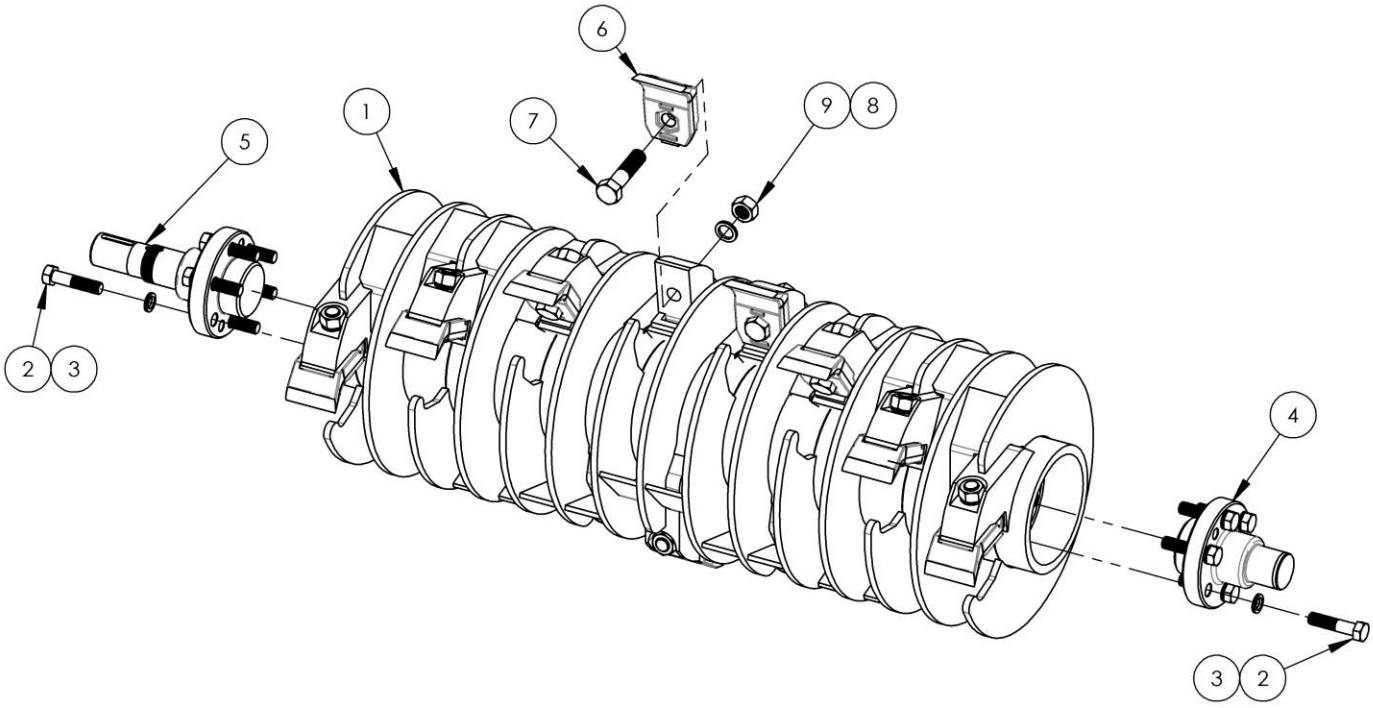


137 503-Rév. 06

Frame Assembly / Bâti assemblé

No.	Item	Qty/Qté	English	Français
1	10539z	14	Hex. Cap Screw M12-1.75 x 30-30mm, Gr. 10.9, Zinc	Vis à tête hex. M12-1.75 x 30-30mm, Gr. 10.9, Zinc
2	10328z	10	Socket Button Head Cap Screw M8-1.25 x 25-25mm, Gr. 8.8, Zinc	Vis à 6 pans creux bombée M8-1.25 x 25-25mm, Gr. 8.8, Zinc
3	10327z	10	Hex. Lock Nut "Stover" M8-1.25, Gr. 8, Zinc	Écrou hex. autofreiné "Stover" M8-1.25, Gr. 8, Zinc
4	10195z	14	Structural Flat Washer 1/2", Zinc	Rondelle plate structurelle 1/2", Zinc
5	10689	14	Lock Washer "Nord-Lock" M12, Zinc	Rondelle de blocage "Nord-Lock" M12, Zinc
6	10479	14	Lock Washer "Nord-Lock" M16, Zinc	Rondelle de blocage "Nord-Lock" M16, Zinc
7	10471z	8	Hex. Cap Screw M16-2.00 x 35-35mm, Gr. 10.9, Zinc	Vis à tête hex. M16-2.00 x 35-35mm, Gr. 10.9, Zinc
8	10197z	14	Flat Washer M16, Zinc	Rondelle plate M16, Zinc
9	11473z	6	Hex. Cap Screw M16-2.00 x 40-40mm, Gr. 10.9, Zinc	Vis à tête hex. M16-2.00 x 40-40mm, Gr. 10.9, Zinc
10	10496	6	Hex. Nut M16-2.00, Gr. 10, Zinc	Écrou hex. M16-2.00, Gr. 10, Zinc
11	137 406	1	Welded Frame	Bati Soudé
12	137 278	1	Rear Cover	Couvercle arrière
13	103 054	1	Logo	Logo
14	106 402	1	Bearing Housing Guard	Protecteur de cage de roulement
15	137 225	1	Access Plate	Plaque d'accès
16	137 402	1	Bearing Housing Guard	Protecteur de cage de roulement
17	106 410	1	Pulley Access Door	Porte d'entraînement
18	138 212	1	Motor Access Cover	Couvercle d'accès moteur
19	131 277	1	Logo	Logo
20	103 800	1	Sticker	Décalque vinyle
21	312 801	1	Sticker 20"	Décalque vinyle 20"
22	90039	1	Patent Plate	Plaque de brevet
23	90038	1	Serial Plate	Plaque numéro de série
24	137 269	1	Hose Access Cover	Couvercle d'accès boyau
25	137 414	1	Liner Assembly	Plaque d'usure assemblé

Rotor Assembly / Rotor assemblé

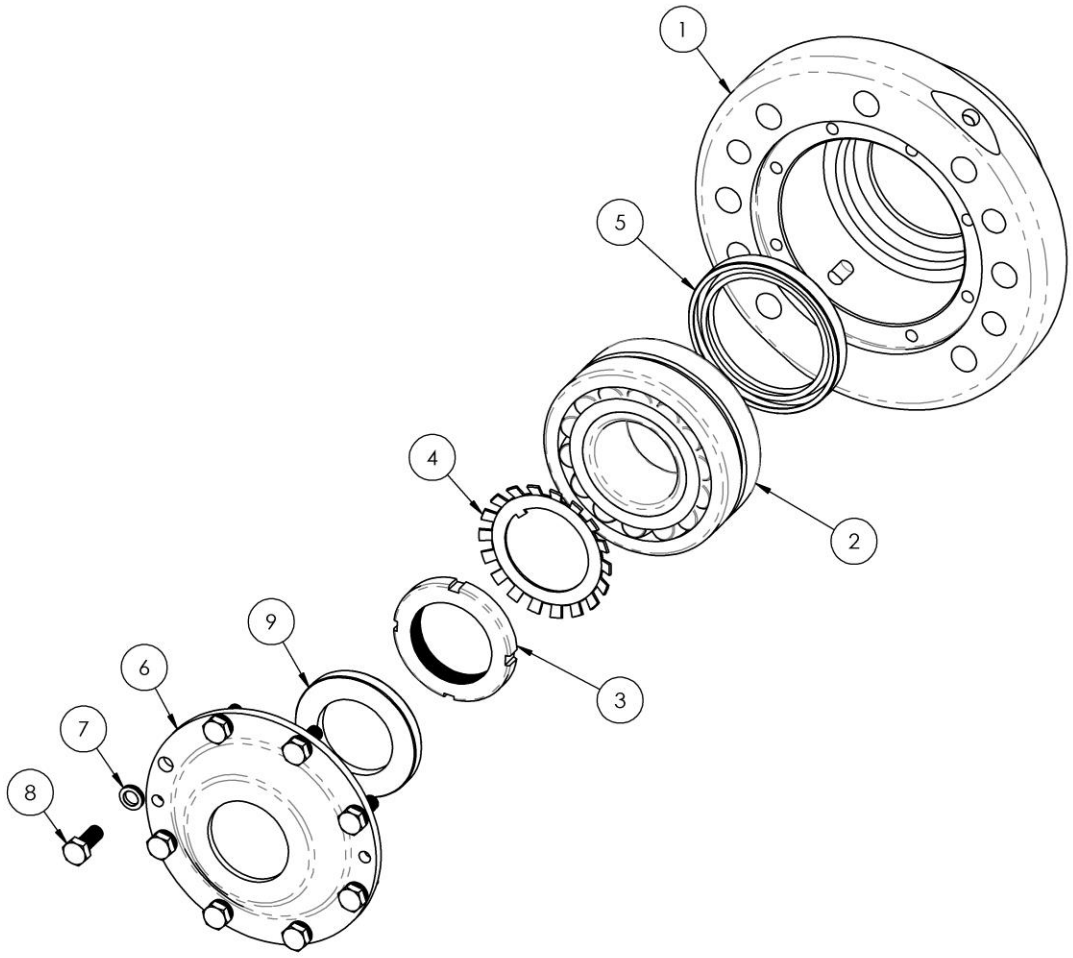


137 500-Rév. 02

Rotor Assembly / Rotor assemblé

No.	Item	Qty/Qté	English	Français
1	137 400	1	Rotor Welded Structure	Structure soudée du rotor
2	10472	12	Hex. Cap Screw M16-2.00 x 70-38mm, Gr. 10.9, Zinc	Vis à tête hex. M16-2.00 x 70-38mm, Gr. 10.9, Zinc
3	10479	12	Lock Washer "Nord-Lock" M16, Zinc	Rondelle de blocage "Nord-Lock" M16, Zinc
4	106 102	1	Short Axle	Essieu court
5	106 101	1	Long Axle	Essieu long
6	F0010-02	15	Blade	Lame
7	10466	15	Hex. Cap Screw M20-1.50 x 80-46mm, Gr. 10.9, Black	Vis à tête hex. M20-1.50 x 80-46mm, Gr. 10.9, Noir
8	10685	15	Lock Washer "Nord-Lock" M20, Zinc	Rondelle de blocage "Nord-Lock" M20, Zinc
9	10684	15	Hex. Nut M20-1.50, Gr. 10, Black	Écrou hex. M20-1.50, Gr. 10, Noir

Bearing Housing Assembly (Fixed) /
Cage de roulement assemblée (fixe)

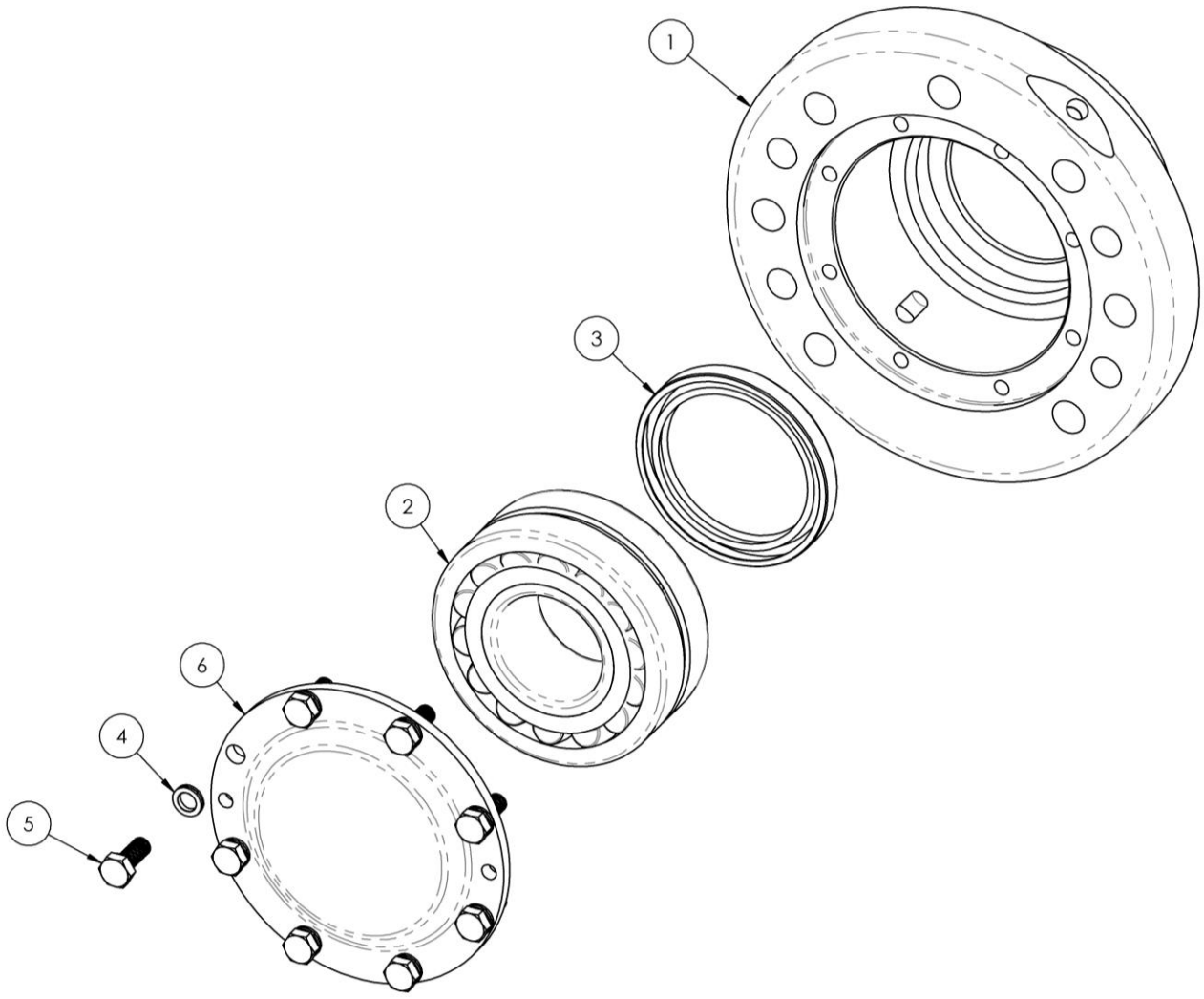


106 501-Rév. -

Bearing Housing Assembly (Fixed) / Cage de roulement assemblée (fixe)

No.	Item	Qty/Qté	English	Français
1	106 203	1	Bearing Housing	Cage de roulement
2	11151	1	Bearing	Roulement
3	15251	1	Locknut M55	Écrou de blocage M55
4	15252	1	Lock Washer	Rondelle de blocage
5	11265	1	Seal	Joint d'étanchéité
6	106 207	1	Bearing Housing Cover (Fixed)	Couvercle cage de roulement (fixe)
7	10690	8	Lock Washer "Nord-Lock" M8, Zinc	Rondelle de blocage "Nord-Lock" M8, Zinc
8	10274z	8	Hex. Cap Screw M8-1.25 x 20-20mm, Gr. 8.8, Zinc	Vis à tête hex. M8-1.25 x 20-20mm, Gr. 8.8, Zinc
9	11276	1	Seal	Joint d'étanchéité

Bearing Housing Assembly (Floating) /
Cage de roulement assemblée (flottante)

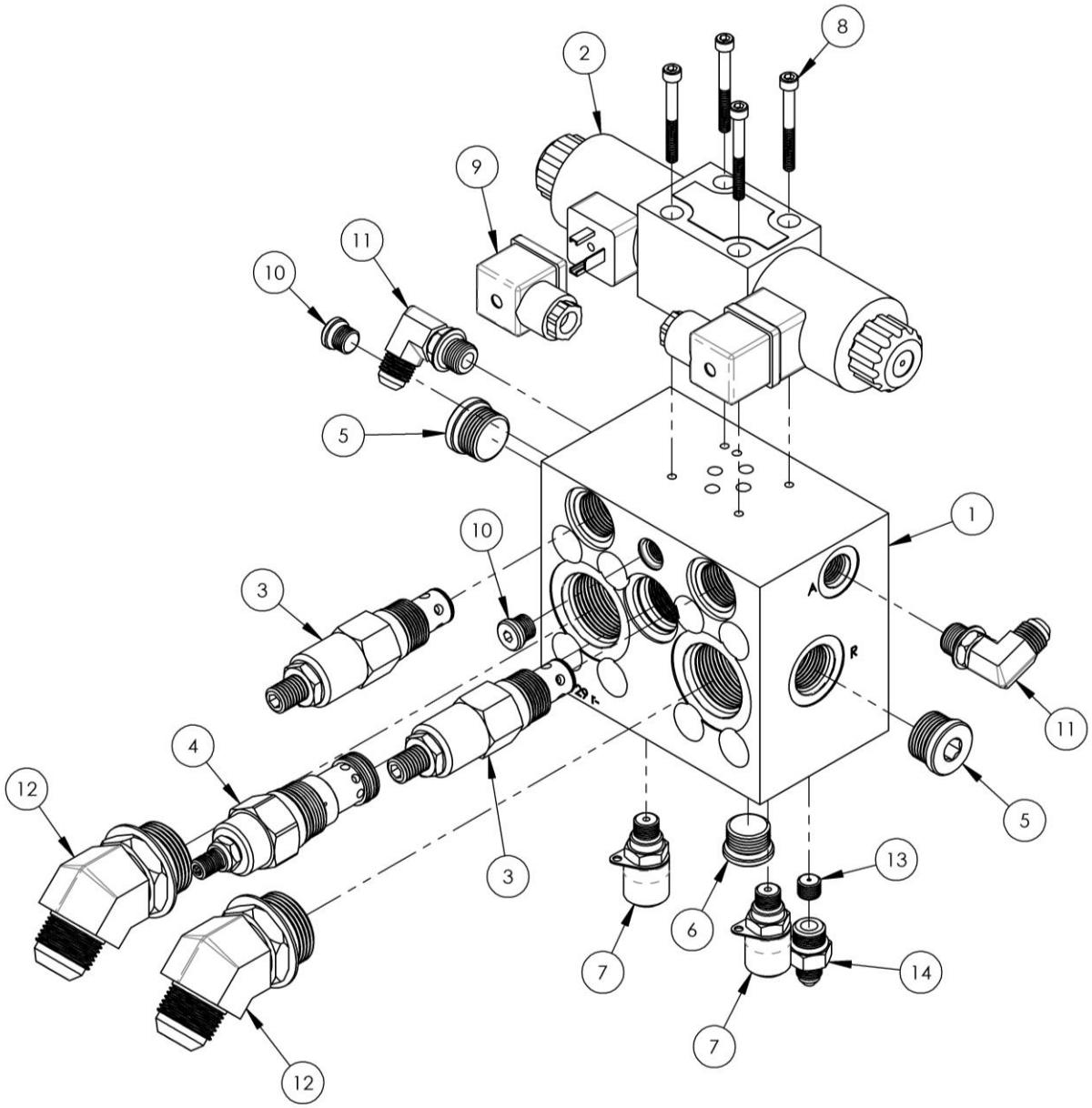


106 502-Rév. -

Bearing Housing Assembly (Floating) / Cage de roulement assemblée (flottante)

No.	Item	Qty/Qté	English	Français
1	106 203	1	Bearing Housing	Cage de roulement
2	11151	1	Bearing	Roulement
3	11265	1	Seal	Joint d'étanchéité
4	10690	8	Lock Washer "Nord-Lock" M8, Zinc	Rondelle de blocage "Nord-Lock" M8, Zinc
5	10274z	8	Hex. Cap Screw M8-1.25 x 20-20mm, Gr. 8.8, Zinc	Vis à tête hex. M8-1.25 x 20-20mm, Gr. 8.8, Zinc
6	106 232	1	Bearing Housing Cover (Floating)	Couvercle cage de roulement (flottante)

Hydraulic Block Assembly /
Bloc hydraulique assemblé

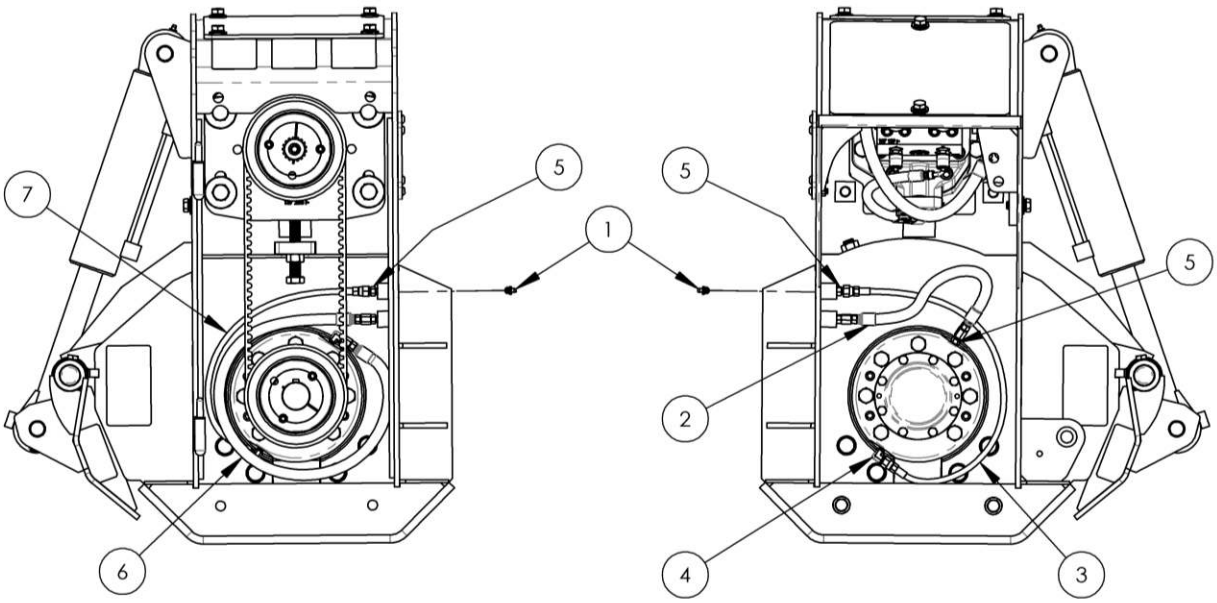


137 507-Rév. -

Hydraulic Block Assembly / Bloc hydraulique assemblé

No.	Item	Qty/Qté	English	Français
1	137 129	1	Hydraulic Block	Bloc hydraulique
2	15142-12V	1	Directional Valve 4V3P 12V	Valve directionnelle 4V3P 12V
3	13998	2	Relief Valve	Clapet de surpression
4	14131	1	Relief Valve	Clapet de surpression
5	13295	2	Plug ORBM10	Bouchon ORBM10
6	13241	1	Plug ORBM8	Bouchon ORBM8
7	13865	2	Pressure Test Adapter	Prise de pression
8	10954	4	Socket Head Cap Screw #10-24 x 1 3/4"-7/8", Gr. 8, Black	Vis à 6 pans creux #10-24 x 1 3/4"-7/8", Gr. 8, Noir
9	15156-LEDC	2	Din Connector	Connecteur Din
10	13239	2	Socket Head Plug ORBM4	Bouchon 6 pans creux ORBM4
11	13417	2	90° Adapter JICM6 - ORBM6	Adaptateur 90° JICM6 - ORBM6
12	13485	2	45° Adapter JICM12 - ORBM16	Adaptateur 45° JICM12 - ORBM16
13	13249-062	1	Flow Regulator	Limiteur de débit
14	13168	1	Straight Adapter ORBM6 - JICM4	Adaptateur droit ORBM6 - JICM4

Lubrication / Lubrification

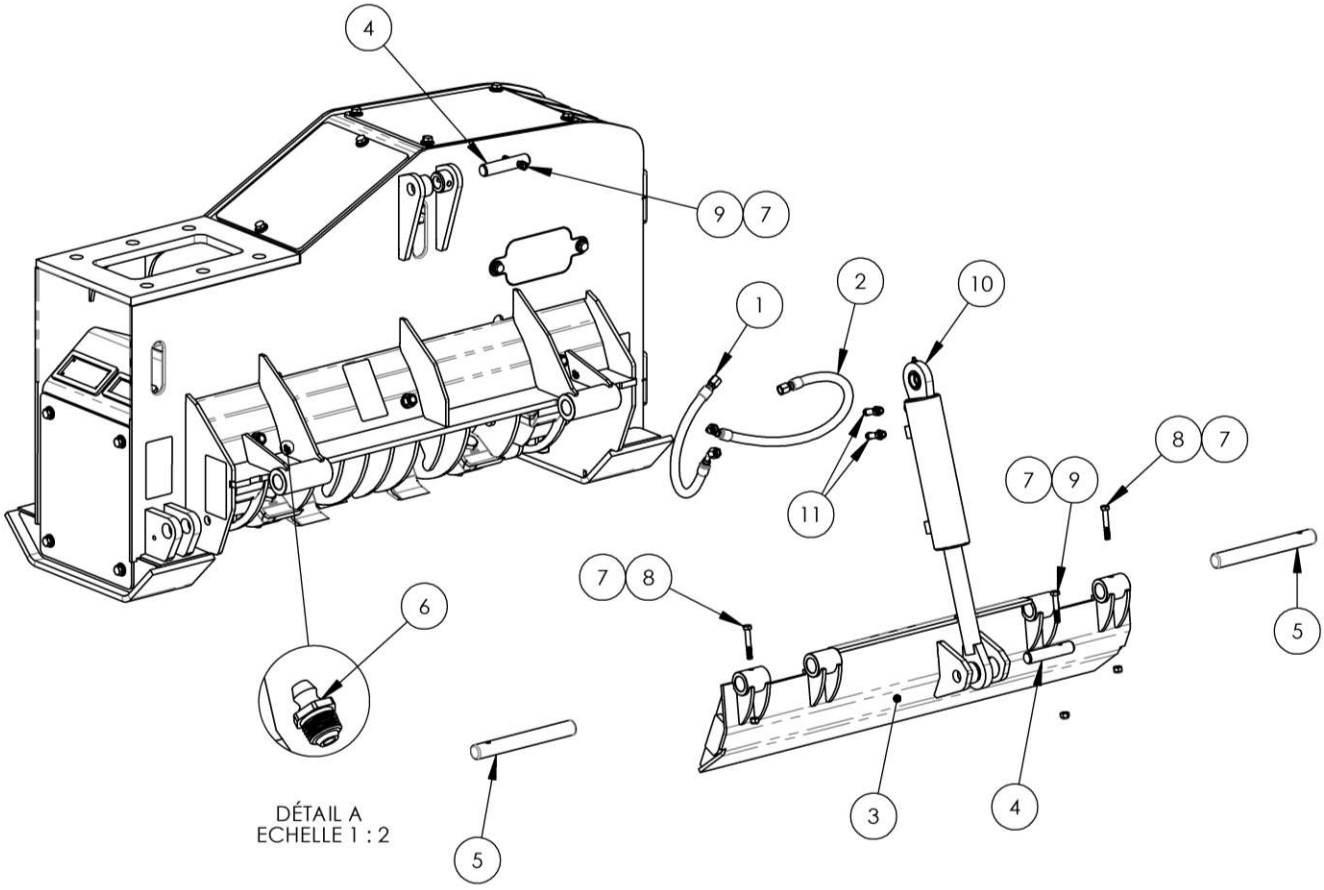


137 001-Rév. 06

Lubrication / Lubrification

No.	Item	Qty/Qté	English	Français
1	13702	2	Grease fitting	Graisseur
2	15282-002	1	Hose 1/4"	Boyau 1/4"
3	11375-002	1	Hose 1/8"	Boyau 1/8"
4	13337	3	90° Adapter JICM4 - NTPFM1/8"	Adaptateur 90° JICM4 - NTPFM1/8"
5	13120	5	Straight Adapter JICM4 - NPTFM1/8"	Adaptateur droit JICM4 - NPTFM1/8"
6	15282-003	1	Hose 1/4"	Boyau 1/4"
7	11375-006	1	Hose 1/8"	Boyau 1/8"

Hydraulic Panel / Panneau hydraulique

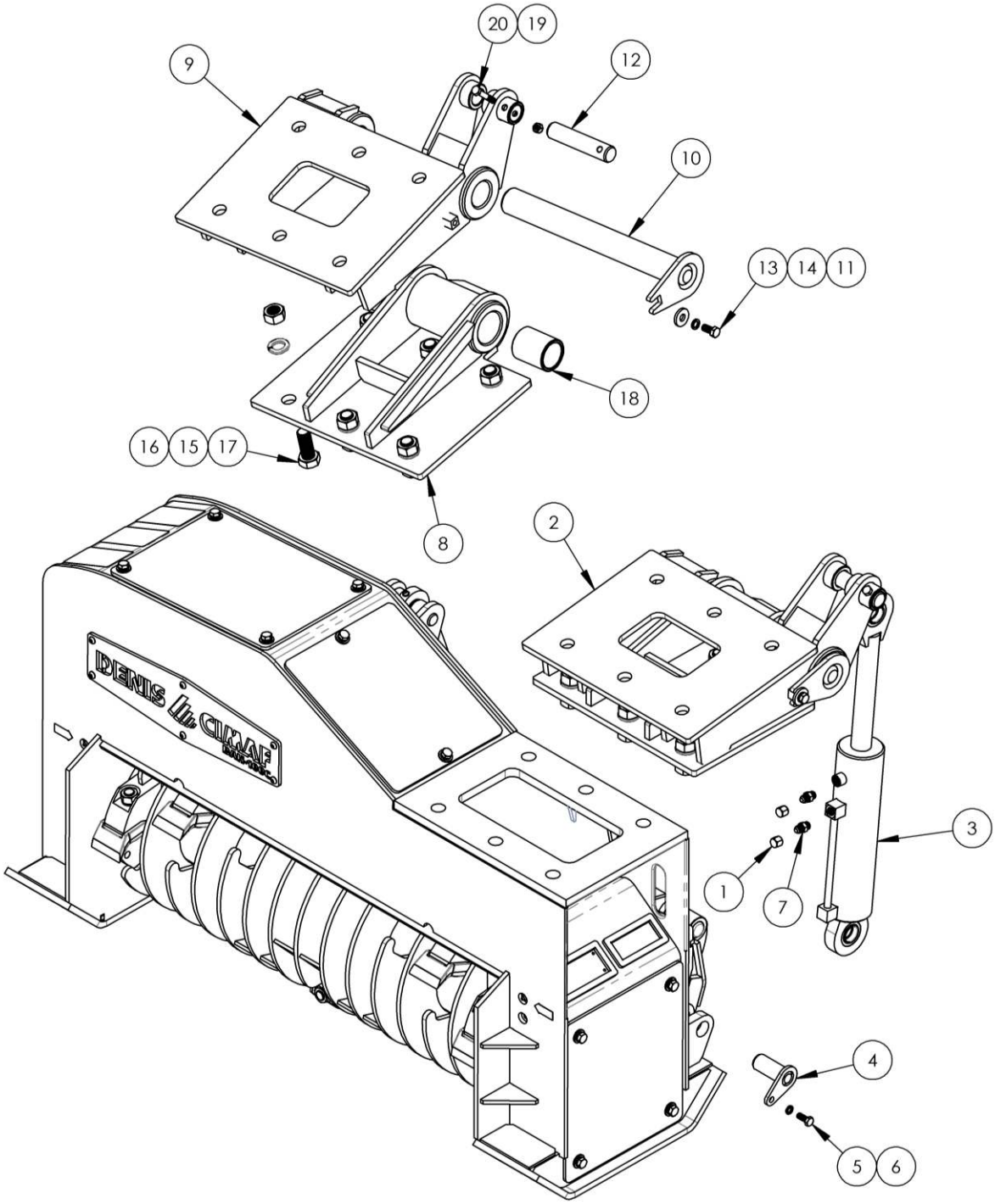


137 001-Rév. 06

Hydraulic Panel / Panneau hydraulique

No.	Item	Qty/Qté	English	Français
1	15274-023	1	Hose 3/8"	Boyau 3/8"
2	15274-002	1	Hose 3/8"	Boyau 3/8"
3	137 415	1	Hydraulic Panel	Déflecteur hydraulique
4	510 134	2	Cylinder Attachment Pin	Goupille d'attache du cylindre
5	510 117	2	Pin	Tige
6	13702	2	Grease Fitting	Graisseur
7	10494	4	Nylon Insert Hex. Lock Nut M10-1.50, Gr. 8, Zinc	Écrou hex. autofreiné avec nylon M10-1.50, Gr. 8, Zinc
8	10310z	2	Hex. Cap Screw M10-1.50 x 65-26mm, Gr. 8.8, Zinc	Vis à tête hex. M10-1.50 x 65-26mm, Gr. 8.8, Zinc
9	10309z	2	Hex. Cap Screw M10-1.50 x 60-26mm, Gr. 8.8, Zinc	Vis à tête hex. M10-1.50 x 60-26mm, Gr. 8.8, Zinc
10	14214	1	Hydraulic Cylinder	Cylindre hydraulique
11	13102L	2	Straight Adapter Long JICM6 - ORBM6	Adaptateur droit long JICM6 - ORBM6

Tilt (Option) /
Système de pivot (Option)

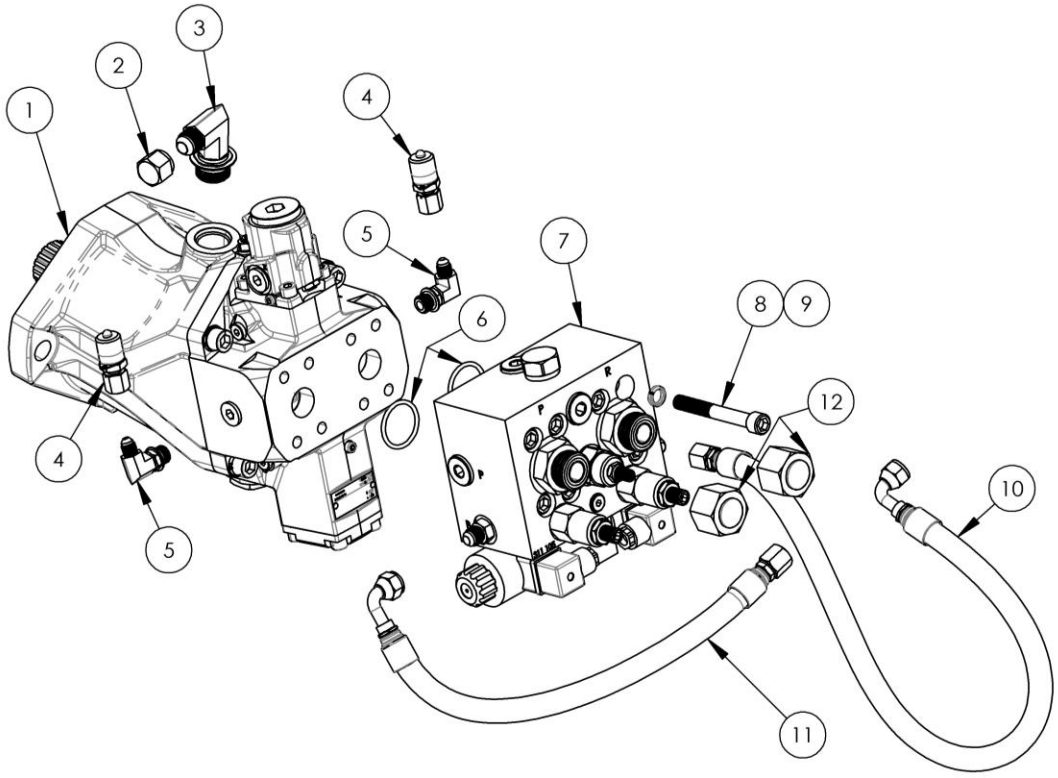


137 001-Rév. 06

Tilt (Option) / Système de pivot (Option)

No.	Item	Qty/Qté	English	Français
1	13258	2	Cap JICF6	Bouchon JICF6
2	106 514	1	Tilt (C Family)	Système de pivot (famille C)
3	14205	1	Hydraulic Cylinder	Cylindre hydraulique
4	106 417	1	Articulation Pin with Head	Tige d'articulation avec tête
5	10308z	1	Hex. Cap Screw M10-1.50 x 25-25mm, Gr. 10.9, Zinc	Vis à tête hex. M10-1.50 x 25-25mm, Gr. 10.9, Zinc
6	10480	1	Lock Washer "Nord-Lock" M10, Zinc	Rondelle de blocage "Nord-Lock" M10, Zinc
7	13102	2	Straight Adapter JICM6 - ORBM6	Adaptateur droit JICM6 - ORBM6
8	106 416	1	Lower Attachment	Attache inférieure
9	106 414	1	Upper Attachment	Attache supérieur
10	106 415	1	Articulation Pin	Tige d'articulation
11	107 273	1	Washer	Rondelle
12	106 126	1	Joint Pin	Tige d'articulation
13	10289z	1	Hex. Cap Screw M12-1.75 x 25-25mm, Gr. 8.8, Zinc	Vis à tête hex. M12-1.75 x 25-25mm, Gr. 8.8, Zinc
14	10689	1	Lock Washer "Nord-Lock" M12, Zinc	Rondelle de blocage "Nord-Lock" M12, Zinc
15	10192z	6	Lock Washer M24, Zinc	Rondelle de blocage M24, Zinc
16	10682	6	Hex. Nut M24-2.00, Gr. 10, Black	Écrou hex. M24-2.00, Gr. 10, Noir
17	10679	6	Hex. Cap Screw M24-2.00 x 60-60mm, Gr. 10.9, Black	Vis à tête hex. M24-2.00 x 60-60mm, Gr. 10.9, Noir
18	17202	2	Wear Bushing	Coussinet d'usure
19	10494	1	Nylon Insert Hex. Lock Nut M10-1.50, Gr. 8, Zinc	Écrou hex. autofreiné avec nylon M10-1.50, Gr. 8, Zinc
20	10309z	1	Hex. Cap Screw M10-1.50 x 60-26mm, Gr. 8.8, Zinc	Vis à tête hex. M10-1.50 x 60-26mm, Gr. 8.8, Zinc

85CC Hydroleduc Motor (Option) / Moteur Hydroleduc 85CC (Option)



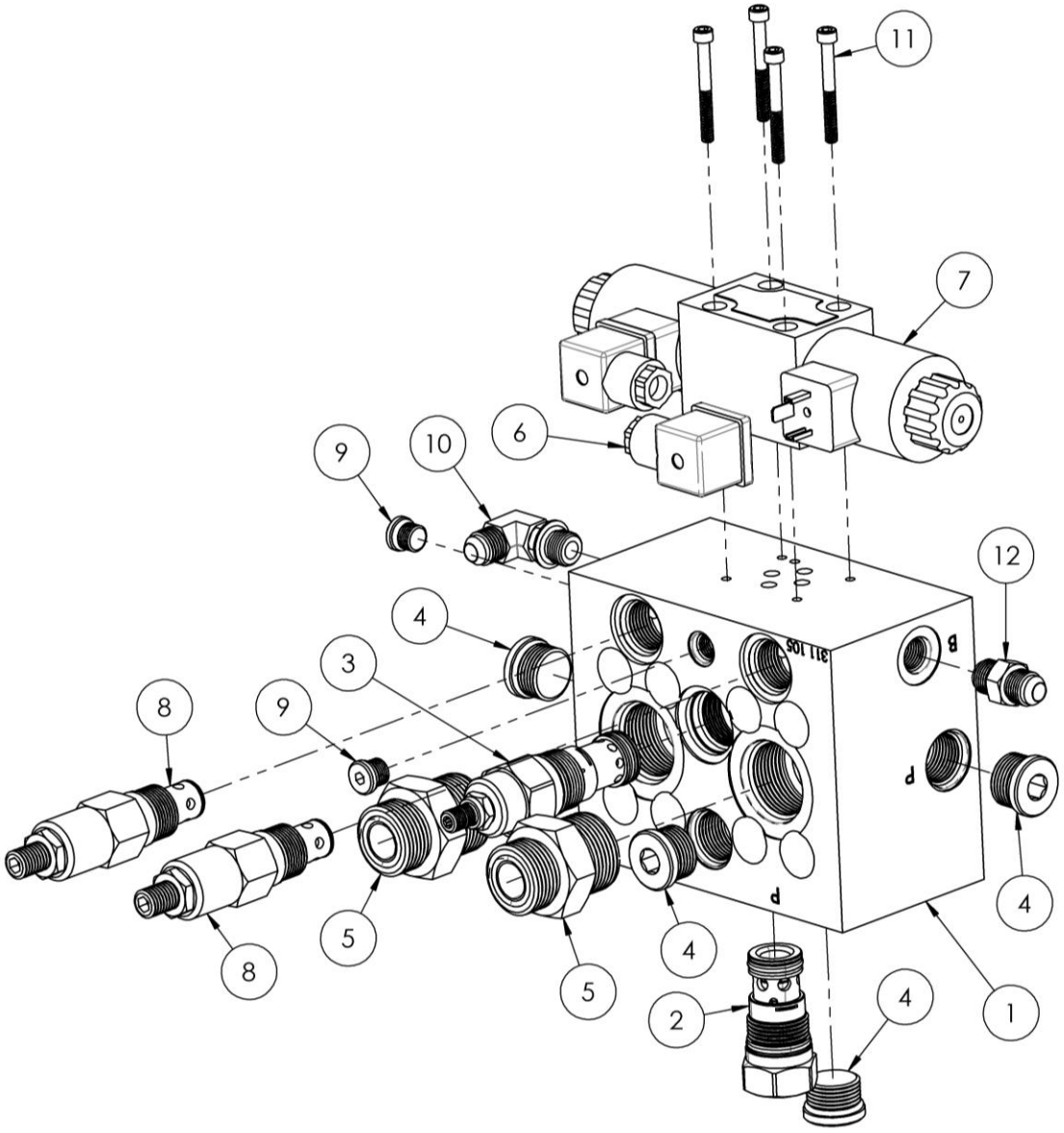
137 001-Rév. 06

85CC Hydroleduc Motor (Option) / Moteur Hydroleduc 85CC (Option)

No.	Item	Qty/Qté	English	Français
1	15014	1	85cc Hydraulic Motor	Moteur Hydraulique 85cc
2	13263	1	Cap ORFF08	Bouchon ORFF08
3	13325	1	90° Adapter ORFM8 – ORBM12	Adaptateur 90° ORFM8 – ORBM12
4	13863	2	Pressure Test Adapter M16 x 2 - JICF4	Prise test pression série M16 x 2 - JICF4
5	13414	2	90° Adapter JICM4 - ORBM6	Adaptateur 90° JICM4 - ORBM6
6	13809	2	O-Ring	Joint torique
7	311 513	1	Hydraulic Bloc, 85cc Hydroleduc Motor with Deflector	Bloc hydraulique, moteur Hydroleduc 85cc avec déflecteur
8	20366	8	Socket Head Cap Screw 7/16"-14 x 3 1/2"-1 1/2", Gr. 8, Black	Vis à 6 pans creux 7/16"-14 x 3 1/2"-1 1/2", Gr. 8, Noir
9	10467	8	Lock Washer "High Collar" 7/16", Black	Rondelle de blocage "à haut col" 7/16", Noir
10	15274-024	1	Hose 3/8"	Boyau 3/8"
11	15274-003	1	Hose 3/8"	Boyau 3/8"
12	13196	2	Cap ORFF12	Bouchon ORFF12

311 513-Rév. -

Hydraulic Block Assembly with Check Valve for 85cc Motor/
Bloc hydraulique assemblé avec clapet anti-retour pour moteur 85cc

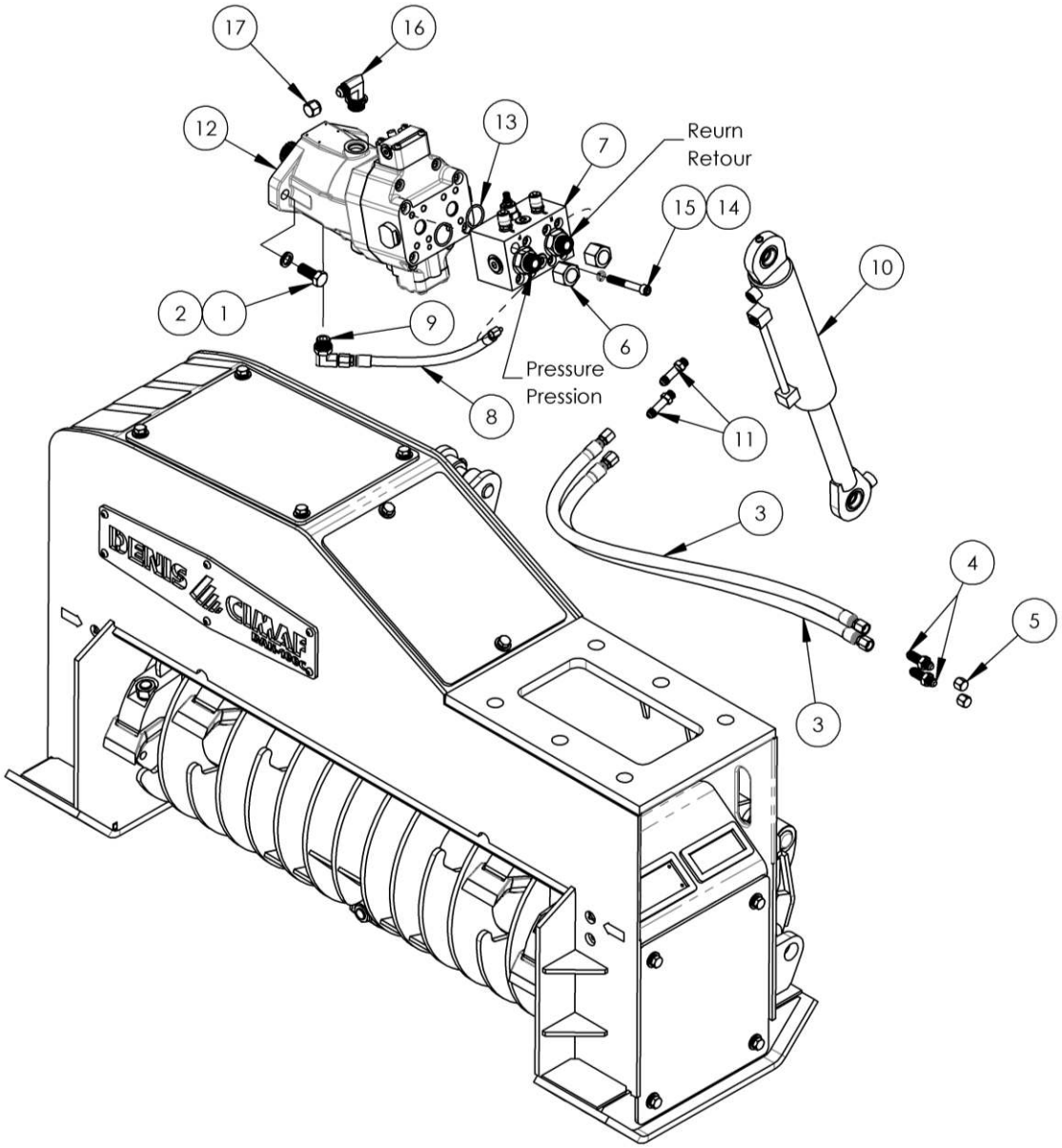


311 513-Rév. -

Hydraulic Block Assembly with Check Valve for motor 85cc / Bloc hydraulique assemblé avec clapet anti-retour pour moteur 85cc

No.	Item	Qty/Qté	English	Français
1	311 105	1	Hydraulic Block	Bloc hydraulique
2	14501	1	Check Valve	Clapet anti-retour
3	14131	1	Relief Valve	Clapet de surpression
4	13295	4	Plug ORBM10	Bouchon ORBM10
5	13768	2	Straight Adapter ORFM12 - ORBM16	Adaptateur droit ORFM12 - ORBM16
6	15156-LEDC	2	Din Connector	Connecteur Din
7	15142	1	Directional Valve 4V3P 24V	Valve directionnelle 4V3P 24V
8	13998	2	Relief Valve	Clapet de surpression
9	13239	2	Socket Head Plug ORBM4	Bouchon 6 pans creux ORBM4
10	13417	1	90° Adapter JICM6 - ORBM6	Adaptateur 90° JICM6 - ORBM6
11	10954	4	Socket Head Cap Screw #10-24 x 1 3/4"-7/8", Gr. 8, Black	Vis à 6 pans creux #10-24 x 1 3/4"-7/8", Gr. 8, Noir
12	13102	1	Straight Adapter JICM6 – ORBM6	Adaptateur droit JICM6 – ORBM6

Hydraulic Panel Powered by Auxiliary (Option) / Panneau hydraulique alimenté par l'auxiliaire (Option)

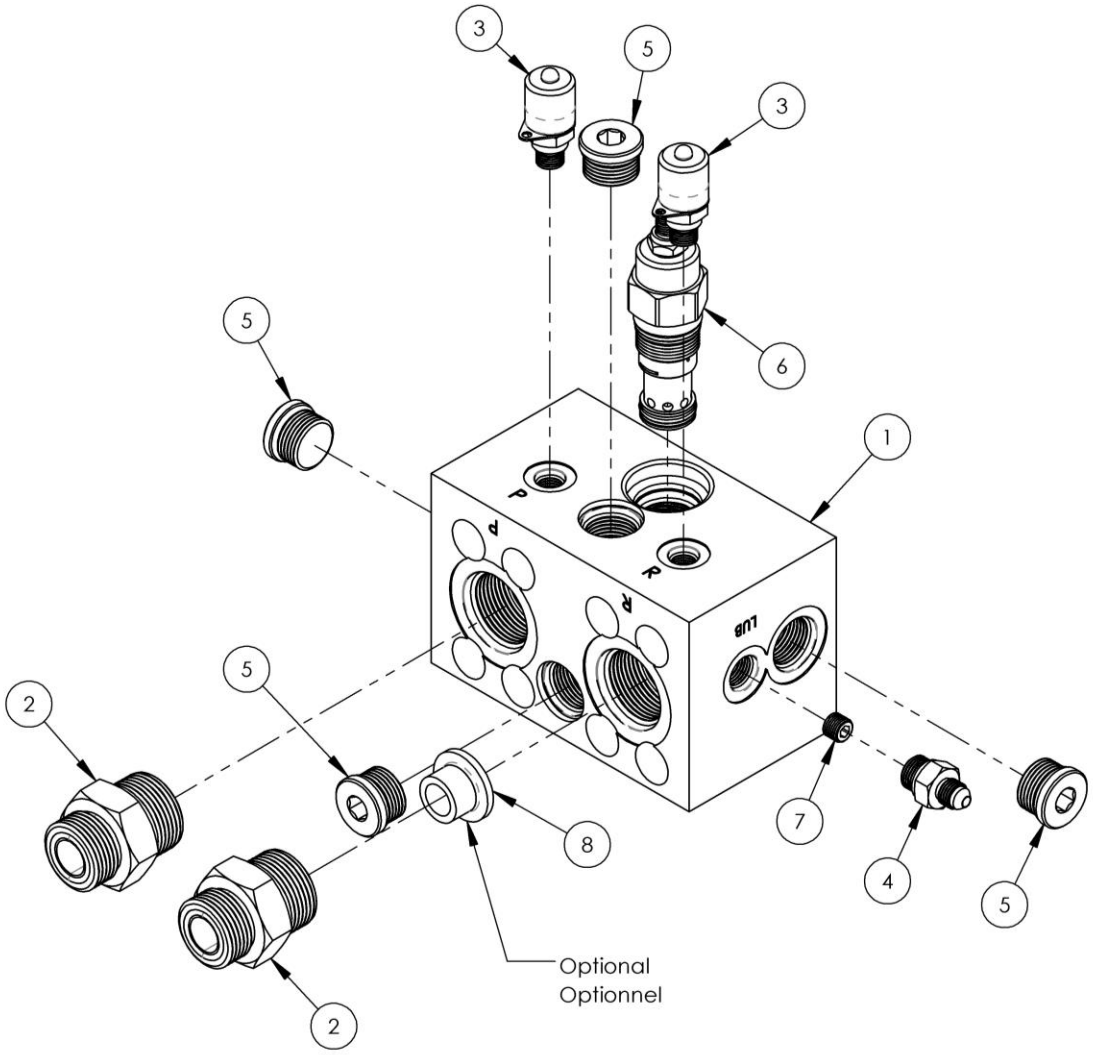


137 001-Rév. 06

Hydraulic Panel Powered by Auxiliary (Option) / Panneau hydraulique alimenté par l'auxiliaire (Option)

No.	Item	Qty/Qté	English	Français
1	11473z	2	Hex. Cap Screw M16-2.00 x 40-40mm, Gr. 10.9, Zinc	Vis à tête hex. M16-2.00 x 40-40mm, Gr. 10.9, Zinc
2	10479	2	Lock Washer "Nord-Lock" M16, Zinc	Rondelle de blocage "Nord-Lock" M16, Zinc
3	15274-022	2	Hose 3/8"	Boyau 3/8"
4	13190	2	Bulkhead JICM6 - JICM6	Passe-cloison JICM6 - JICM6
5	13258	2	Cap JICF6	Bouchon JICF6
6	13196	2	Cap ORF 12	Bouchon ORF 12
7	311 509	1	Hydraulic Block Assembly	Bloc hydraulique assemblé
8	15282-020	1	Hose 1/4"	Boyau 1/4"
9	13419	1	90° Adapter JICM6 - ORBM10	Adaptateur 90° JICM6 - ORBM10
10	14214	1	Hydraulic Cylinder	Cylindre hydraulique
11	13102L	2	Straight Adapter Long JICM6 - ORBM6	Adaptateur droit long JICM6 - ORBM6
12	13012	1	Hydraulic Motor	Moteur hydraulique
13	13809	2	O-Ring	Joint torique
14	10467	8	Lock Washer "High Collar" 7/16", Black	Rondelle de blocage "à haut col" 7/16", Noir
15	10366	8	Socket Head Cap Screw 7/16"-14 x 3 1/4"-1 1/2", Gr. 8, Black	Vis à 6 pans creux 7/16"-14 x 3 1/4"-1 1/2", Gr. 8, Noir
16	13424	1	90° Adapter JICM8 - ORBM12	Adaptateur 90° JICM8 - ORBM12
17	13259	1	Cap JICF8	Bouchon JICF8

Hydraulic Block /
Bloc hydraulique

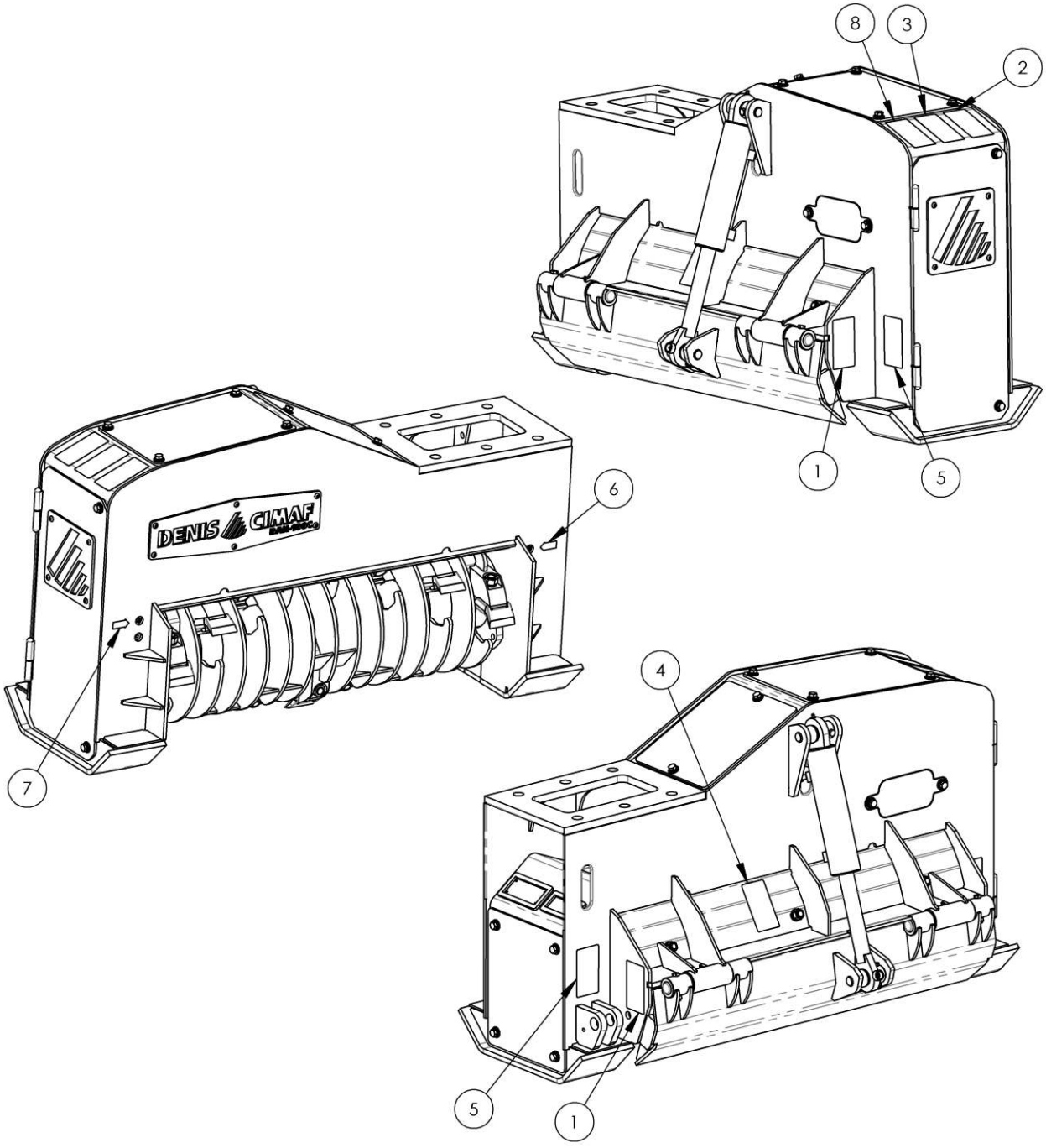


311 509-Rév. 01

Hydraulic Block / Bloc hydraulique

No.	Item	Qty/Qté	English	Français
1	131 104	1	Hydraulic Block	Bloc hydraulique
2	13768	2	Straight Adapter ORFM12 - ORBM16	Adaptateur droit ORFM12 - ORBM16
3	13865	2	Pressure Test Adapter	Prise de pression
4	13168	1	Straight Adapter ORBM6 - JICM4	Adaptateur droit ORBM6 - JICM4
5	13295	4	Plug ORBM10	Bouchon ORBM10
6	14131	1	Relief Valve	Clapet de surpression
7	13249-062	1	Flow Regulator	Limiteur de débit
8	R0002	1	Restrictor	Restricteur

Stickers /
Autocollants



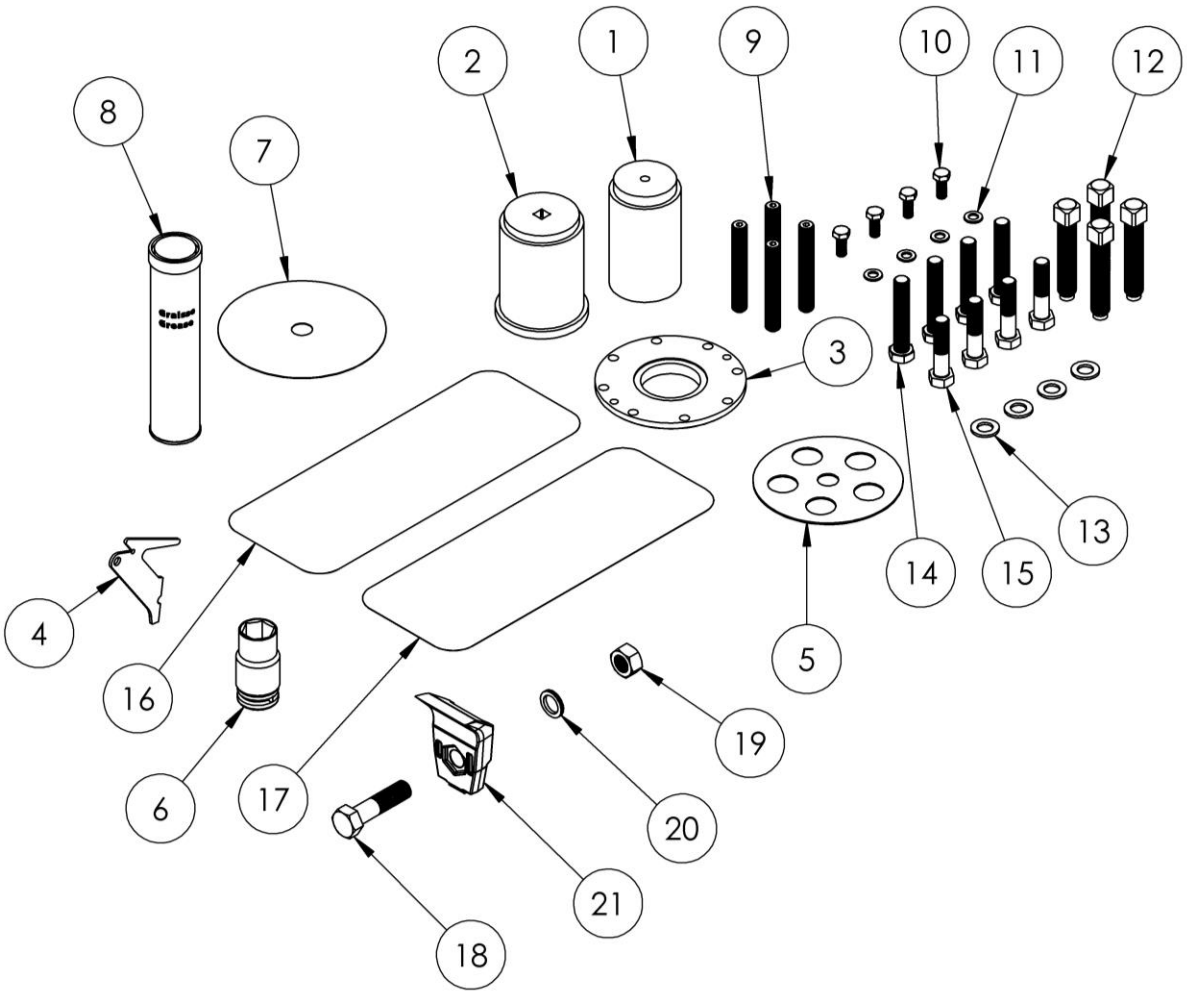
137 001-Rév. 06

Stickers / Autocollants

No.	Item	Qty/Qté	English	Français
1	920 800-02	2	Flying Debris	Débris volant
2	920 801-02	1	Cut Hazard	Risque de coupure
3	920 802-01	1	Belt and Pulley	Courroie et poulie
4	920 803-01	1	Risk of Crushing	Risque d'écrasement
5	920 804-02	2	Risk of Crushing	Risque d'écrasement
6	920 805-01	1	Grease	Graissage
7	920 805-02	1	Grease	Graissage
8	920 808-01EN	1	Read and Understand	Lire et comprendre

CK-DAH100C

Customer Kit /
Ensemble de dépannage

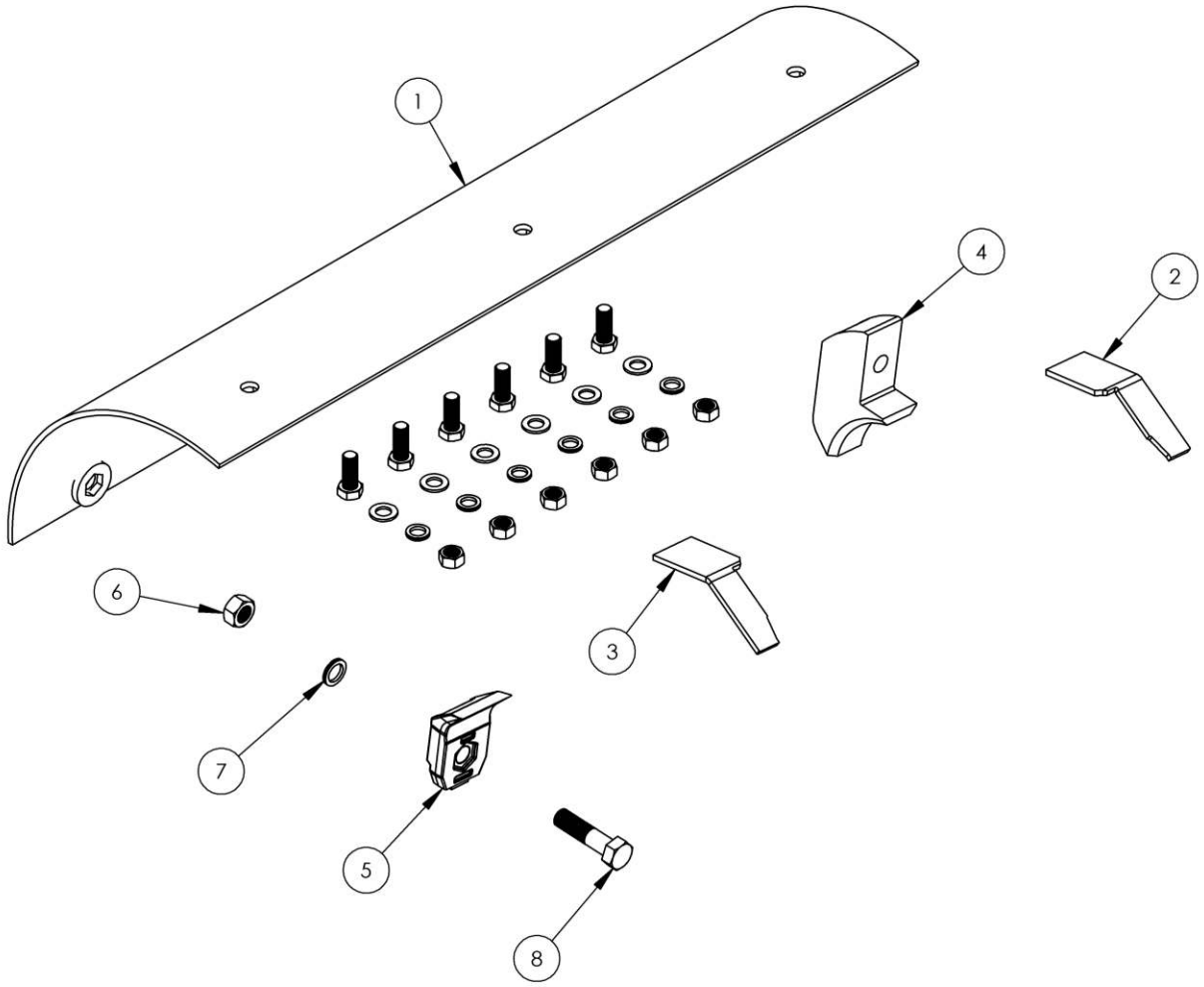


CK-DAH100C

Customer Kit / Ensemble de dépannage

No.	Item	Qty/Qté	English	Français
1	900 122	1	Mounting Bushing for Bearing Housing	Douille de montage pour cage de roulement
2	900 062	1	KM10 Nut Tightening Tool	Outil de serrage écrou KM10
3	900 123	1	Mounting Cover for Bearing Housing	Couvercle de montage pour cage de roulement
4	900 124	1	Sharpening Jig	Gabarit d'affûtage
5	900 516	1	Steel Disk for Sharpening with Paper	Disque d'acier de pour affutage avec papier
6	52001	1	Socket	Douille
7	00116	5	Fiber Disc	Disque de fibre
8	10039	2	Grease Tube	Tube de graisse
9	10939	4	Socket Set Screw M14-2.00 x 110-110mm	Vis sans tête à 6 pans creux M14-2.00 x 110-110mm
10	10274z	4	Hex. Cap Screw M8-1.25 x 20-20mm, Gr. 8.8, Zinc	Vis à tête hex. M8-1.25 x 20-20mm, Gr. 8.8, Zinc
11	10175z	4	Flat Washer M8, Zinc	Rondelle plate M8, Zinc
12	10421	4	Square Screw M16-2.00 x 100-100mm	Vis à tête carrée M16-2.00 x 100-100mm
13	10177	4	Flat Washer M14, Black	Rondelle plate M14, Noir
14	10338	4	Hex. Cap Screw M14-2.00 X 70-70mm, Gr. 10.9, Zinc	Vis à tête hex. M14-2.00 X 70-70mm, Gr. 10.9, Zinc
15	10339z	4	Hex. Cap Screw M14-2.00 x 90-34mm	Vis à tête hex. M14-2.00 x 90-34mm
16	920 806-01	1	Distance Limit (Sticker)	Distance de limite (autocollant)
17	920 806-02	1	Distance Limit (Sticker)	Distance de limite (autocollant)
18	10466	15	Hex. Cap Screw M20-1.50 x 80-46mm	Vis à tête hex. M20-1.50 x 80-46mm
19	10684	15	Hex. Nut M20-1.50, Gr. 10, Black	Écrou hex. M20-1.50, Gr. 10, Noir
20	10685	15	Lock Washer "Nord-Lock" M20	Rondelle de blocage "Nord-Lock" M20
21	F0010-03	-	Blade Type 3	Lame type 3
	F0010-02	15	Blade Type 2	Lame type 2

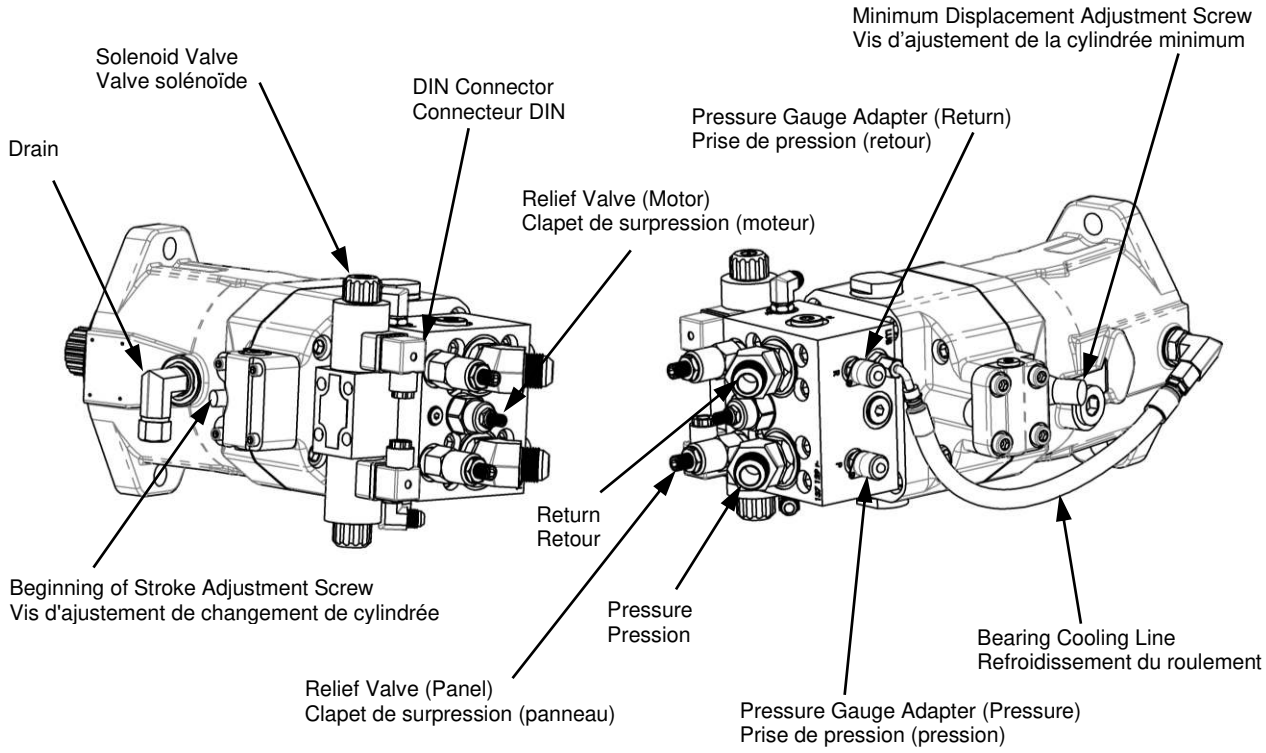
Wear Parts /
Pieces d'usure



Wear Parts / Pièces d'usure

No.	Item	Qty/Qté	English	Français
1	137 506	-	Liner with Mounting Hardware	Plaque d'usure avec boulonnerie
2	106 204D	-	Right Deflector	Déflecteur droit
3	106 204G	-	Left Deflector	Déflecteur gauche
4	106 200	-	Blade Holder Assembly	Porte-couteau assemblé
5	F0010-02	-	Type 2 Blade	Lame type 2
	F0010-03	-	Type 3 Blade	Lame type 3
6	10684	-	Hex. Nut M20-1.50, Gr. 10, Black	Écrou hex. M20-1.50, Gr. 10, Noir
7	10685	-	Lock Washer "Nord-Lock" M20, Zinc	Rondelle de blocage "Nord-Lock" M20, Zinc
8	10466	-	Hex. Cap Screw M20-1.50 x 80-46mm, Gr. 10.9, Black	Vis à tête hex. M20-1.50 x 80-46mm, Gr. 10.9, Noir

Hydraulic Information for Motor Rexroth-85cc / Informations hydrauliques pour le moteur Rexroth-85cc

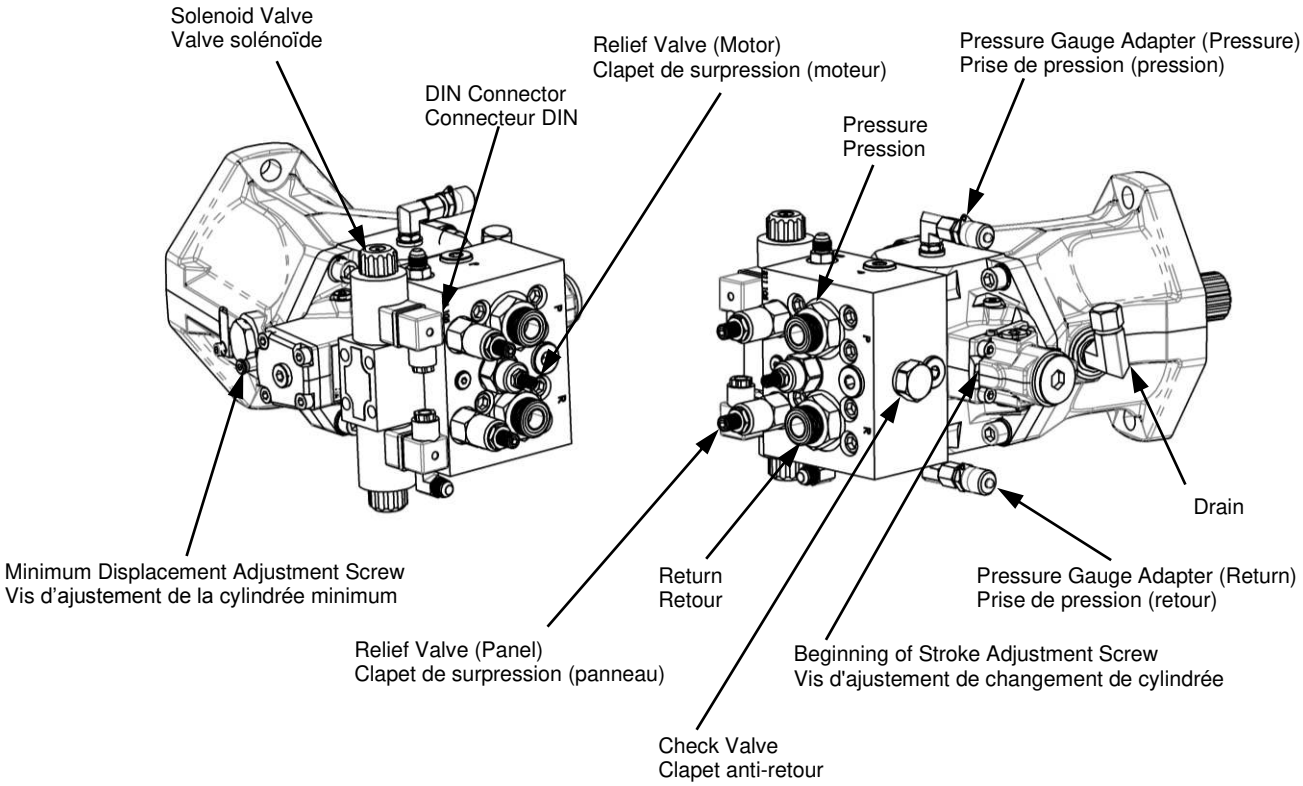


Recommended internal pipe size /
Dimension intérieure recommandée des boyaux

Minimum Required Continuous Flow[1] / Débit continu requis minimum[1]	27 gpm
Pressure / Pression	3/4"
Return / Retour	3/4"
Drain	1/2"

1- For 3000 rpm (Rotor) / Pour 3000 rpm (rotor)

Hydraulic Information for Motor Hydroleduc-85cc / Informations hydrauliques pour le moteur Hydroleduc-85cc

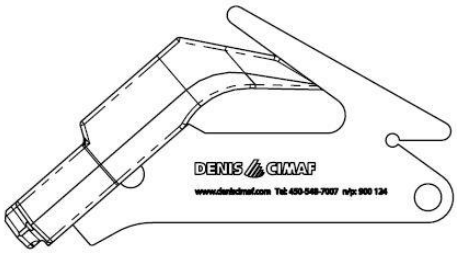


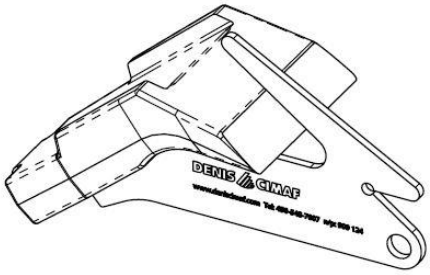
Recommended internal pipe size /
Dimension intérieure recommandée des boyaux

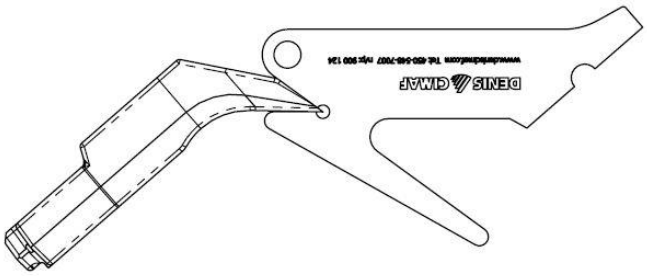
Minimum Required Continuous Flow[1] / Débit continu requis minimum[1]	27 gpm
Pressure / Pression	3/4"
Return / Retour	3/4"
Drain	1/2"

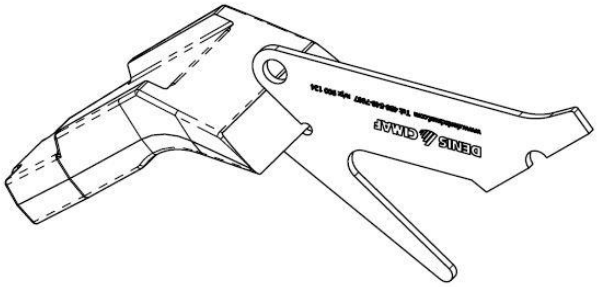
1- For 3000 rpm (Rotor) / Pour 3000 rpm (rotor)

How to use the sharpening gauge / Méthode d'utilisation du gabarit d'affûtage



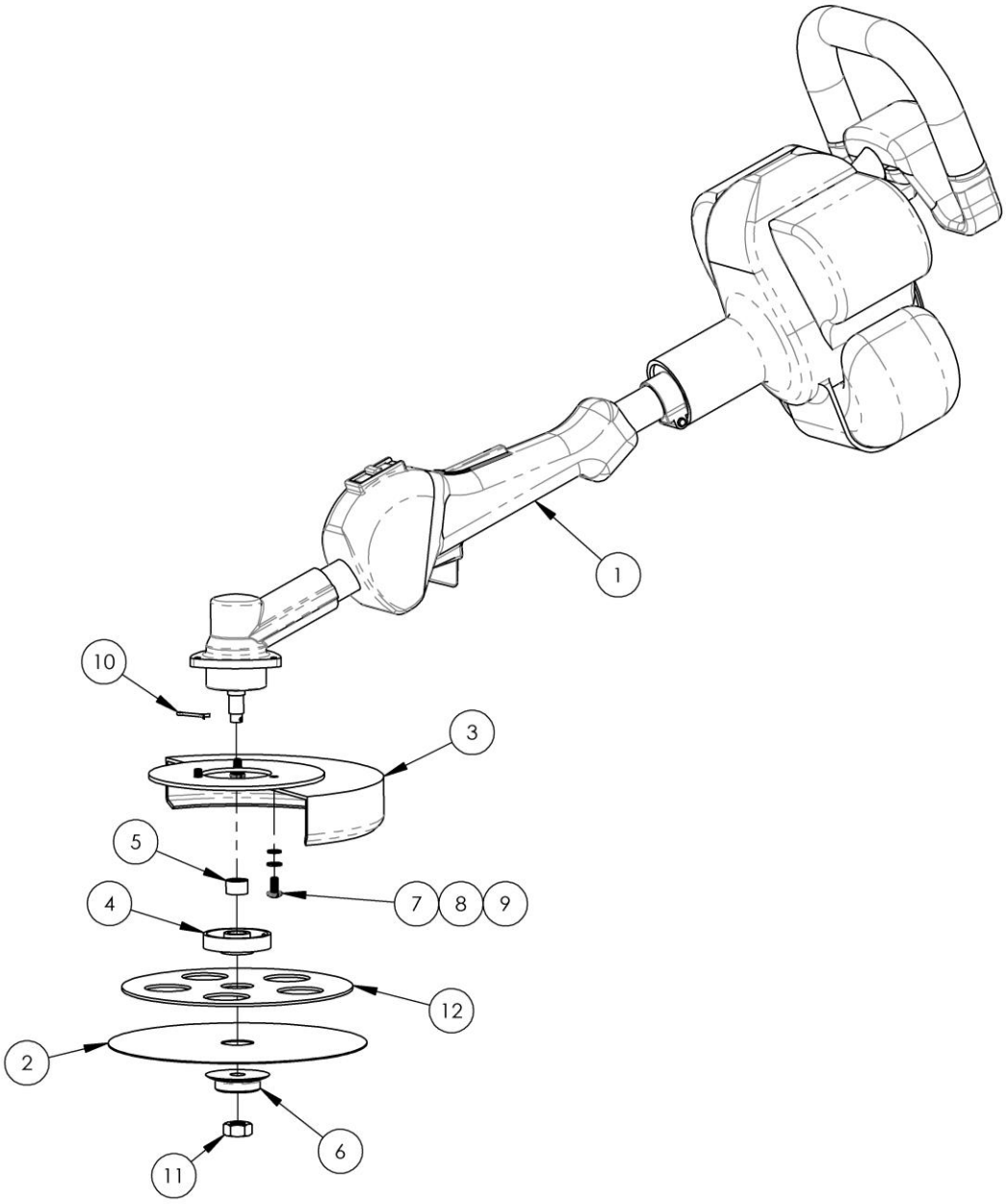






25558

DENIS CIMAF Gas-Powered Sharpening Tool /
Outil d'affûtage à essence DENIS CIMAF



25558

DENIS CIMAF Gas-Powered Sharpening Tool / Outil d'affûtage à essence DENIS CIMAF

No.	Item	Qty/Qté	English	Français
1	25558/1	1	Assembled Echo Grinder	Rectifieur Echo assemblé
2	00116	1	Fiber Disk	Disque de fibre
3	25558-13	1	Welded Hitachi Guard	Garde Hitachi soudé
4	25558-4	1	Interior Washer of Echo Blade Sharpener	Rondelle intérieur d'affute lame Echo
5	25558-16	1	Bushing of Echo Blade Sharpener	Bague affute lame Echo
6	25558-5	1	Exterior Washer of Echo Blade Sharpener	Rondelle extérieure affute lame Echo
7	25558-17	3	Screw M5 x 10mm	Vis M5 x 10mm
8	25558-18	3	Flat Washer M5	Rondelle plate M5
9	25558-19	3	Lock Washer M5	Rondelle de blocage M5
10	11201	1	Cotter Pin 2mm x 22mm	Goupille fendue 2mm x 22mm
11	25558-12	1	Hex. Nut M10-1.25	Écrou hex. M10-1.25
12	900 516	1	Steel Disk for Sharpening with Paper	Disque d'acier pour affûtage avec papier

Maintenance Tips

1. **Preventing Metal Dust into Air Intake Manifold;**

   Apply a generous amount of oil (designed for air filter) on filter. Remove excess oil. Add pantyhose (nylon) over air filter before putting the cover back.

2. **Clogged Muffler;**

   Spray oven cleaner (e.g. EASY-OFF" ®) into exhaust outlet. Wait for a few hours. Start the sharpening tool to expel the carbon out of the muffler.

3. **Choosing the Right Oil for Gasoline Mix;**

   Use anti-oxidant oil for air-cooled 2 cycles engine (JASO FC grade or ISO EGC grade). Don't use BIA or TCW mixed oil (2-stroke water-cooling type).

Conseils d'entretien

1. **Prévention de l'admission de poussière de métal dans le système d'admission d'air;**

   Appliquer une généreuse portion d'huile (conçus pour filtre à air) sur le filtre. Enlever l'excédent d'huile. Ajouter un bas de nylon par-dessus le filtre à air avant de remettre le couvercle.

2. **Encrassement du silencieux;**

   Vaporiser du nettoyeur pour cuisinière (ex. EASY-OFF"®) dans la sortie. Laisser agir quelques heures. Démarrer l'affûteuse pour expulser le carbone du silencieux.

3. **Sélection d'une huile pour mélanger à l'essence;**

   Utiliser une huile anti-oxydante destinée au moteur 2 temps à refroidissement par air (HUILE DE TYPE JASO FC ou DE TYPE ISO EGC). Ne pas utiliser des huiles BIA ou TCW (pour moteur 2 temps à refroidissement par eau).